

# National War Memorial Structural Upgrades / Modernisation structurelle - Monument commémoratif de guerre du Canada

Confederation Square / Place de la Confédération OTTAWA, ON

**GENERAL NOTES / NOTES GÉNÉRALES**

**A. PRIOR TO COMMENCEMENT OF WORK, NOTIFY DEPARTMENTAL REPRESENTATIVE OF ANY DISCREPANCIES NOTED IN THE CONTRACT DOCUMENTS PRIOR TO COMMENCEMENT OF WORK. ADVISE THE DEPARTMENTAL REPRESENTATIVE OF ANY DISCREPANCIES.**  
AVANT LA MISE EN ŒUVRE DES TRAVAUX, SIGNALER AU REPRÉSENTANT DU MINISTÈRE TOUTES LES CONDICTIONS DU CHANTIER ET VÉRIFIER TOUTES LES DIMENSIONS. FAIRE PART AU REPRÉSENTANT DU MINISTÈRE DE TOUTES CONTRADICTIONS.

**B. ALL GRID TO GRID DIMENSIONS ARE PLUS/MINUS. PRIOR TO COMMENCEMENT OF WORK, REVIEW SITE CONDITIONS AND VERIFY ALL DIMENSIONS. NOTIFY DEPARTMENTAL REPRESENTATIVE OF ANY DISCREPANCIES.**  
TOUTES LES DIMENSIONS SE RAPPORTENT À DES MOTIFS DE QUADRILLAGE NE SONT PAS ABSOLUES ET PEUVENT PRÉSENTER DE LÉGÈRES VARIATIONS. AVANT LA MISE EN ROUTE DES TRAVAUX, PASSER EN REVUE LES CONDICTIONS DU CHANTIER ET VÉRIFIER TOUTES LES DIMENSIONS. FAIRE PART AU REPRÉSENTANT DU MINISTÈRE DE TOUTES CONTRADICTIONS.

**C. DO NOT SCALE DRAWINGS.**  
NE PAS SE SERVIR DES PRÉSENTS DESSINS POUR PRÉLÈVER DES MESURES À L'ÉCHELLE.

**D. ALL DIMENSIONS ARE INDICATED IN MILLIMETERS UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.**  
A MOINS D'INDICATIONS CONTRAIRES, TOUTES LES DIMENSIONS PRÉSENTÉES SONT INDQUÉES EN MILLIMÈTRES.

**DRAWING NOTES - SHEET A000**  
**NOTES DU DESSIN - FEUILLE A000**

**1. EXISTING CONCRETE CENOTAPH TO REMAIN.**  
MONUMENT COMMÉMORATIF ET EXISTANT DE GUERRE DU CANADA À CONSERVER.

**2. GREY TONE REPRESENTS EXTENT OF EXISTING CRAWL SPACE.**  
LA TENUE GRISÉ REPRÉSENTE LA PORTEE DU VIDE SANITAIRE EXISTANT.

**3. LINE OF CONSTRUCTION HOARDING. SEE DETAIL 3/A000.**  
LIGNE DE LA PALISSADE DE CONSTRUCTION. VOIR LE DÉTAIL 3/A000.

**4. INDICATES EXISTING TREE.**  
INDIQUE LE LIEU OÙ UN ARBRE EXISTANT.

**5. NEW EXISTING GATE AT CONSTRUCTION HOARDING. SEE DETAIL 2/A000.**  
NOUVELLE BARRIÈRE D'ACCÈS, À L'EMPLACEMENT DE LA PALISSADE DE CONSTRUCTION. VOIR LE DÉTAIL 2/A000.

**6. TOMB OF THE UNKNOWN SOLDIER.**  
TOMBEAU DU SOLDAT INCONNU.

**7. REFER TO DRAWINGS A102.1 AND A102.2 FOR DESCRIPTION OF SURFACE FEATURES.**  
SE RÉFÉRER AUX DESSINS A102.1 ET A102.2 AFIN DE RETROUVER LA DESCRIPTION DES CARACTÉRISTIQUES DE SURFACE.

**8. EXISTING PRE-CAST CONCRETE UNIT PAVERS ON GRADE.**  
PAVÉS ENUS ET EXISTANTS EN BÉTON PRÉFABRIQUÉ, AU NIVEAU DU TERRASSEMENT.

**9. EXISTING PRE-CAST CONCRETE PAVEMENT SIDEWALK.**  
TROTTIR EXISTANT EN BÉTON PRÉFABRIQUÉ.

**CONSTRUCTION ASSEMBLIES**  
**ENSEMBLES DE CONSTRUCTION**

**(C-W) EXISTING CONCRETE PERIMETER BEAM/WALL TO REMAIN**  
MUR EXISTANT ET (OU) MUR PÉRIMÉTRIQUE EN BÉTON, À CONSERVER.

**(C-T) EXISTING CONCRETE TUNNEL WALL TO REMAIN**  
MUR EXISTANT DE TUNNEL EN BÉTON, À CONSERVER.

**(W-I) NEW POURED CONCRETE WALL INFILL. REFER TO LA CHARPENTE.**  
NOUVEAU MUR EN BÉTON COULÉ. SE RÉFÉRER À LA CHARPENTE.

**(E-T) EXISTING 125MM THICK STONE PAVERS**  
PAVÉS EXISTANTS EN PIERRE DE 125 mm D'ÉPAISSEUR.

**(E-S) EXISTING CONCRETE BEDDING LAYER**  
COUCHE ÉPaisse EXISTANTE EN BÉTON.

**(E-S) EXISTING SUSPENDED CONCRETE SLAB**  
DALLE EXISTANTE ET SUSPENDUE EN BÉTON.

**(E-S) EXISTING SUSPENDED CONCRETE SLAB WITH NEW CONCRETE AND GROUT INFILL THROUGHOUT**  
DALLE EXISTANTE ET SUSPENDUE EN BÉTON ET EN CIMENT ET CE, À LA GRANDEUR DU VIDE SANITAIRE EXISTANT. SE RÉFÉRER À LA CHARPENTE.

**(E-S) EXISTING SUSPENDED CONCRETE SLAB WITH NEW CLEAR STONE AND FILTER FABRIC DRAINAGE LAYER. REFER TO CIVIL.**  
NOUVELLE PIERRE DE DÉGANTATION ET NOUVELLE ÉPaisseUR DE DRAINAGE EN TISSU DE FILTRAGE. SE RÉFÉRER AUX DESSINS DE GÉNIE CIVIL.

**(E-S) EXISTING SUSPENDED CONCRETE SLAB WITH NEW CLEAR STONE AND FILTER FABRIC DRAINAGE LAYER. REFER TO CIVIL.**  
NOUVELLE PIERRE DE DÉGANTATION ET NOUVELLE ÉPaisseUR DE DRAINAGE EN TISSU DE FILTRAGE. SE RÉFÉRER AUX DESSINS DE GÉNIE CIVIL.

**LEGEND**  
**LEGENDE**

**APPLICABLE TO ALL ARCHITECTURAL DRAWINGS:**  
S'APPLIQUENT À TOUTS LES DESSINS:

**(X) DRAWING NOTE**  
NOTE DE DESSIN

**(XXX) SECTION REFERENCE**  
SECTION DE RÉFÉRENCE

**(XXX) LAYOUT NUMBER**  
NUMÉRO DE LA FEUILLE

**(X) DETAIL REFERENCE**  
RÉFÉRENCE DU DÉTAIL

**(T) WALL TYPE**  
TYPE DE MUR

**(00.00) ELEVATION HEIGHT**  
HAUTEUR DU PLAFOND

**(---) RETAIN EXISTING WALL**  
MUR EXISTANT À CONSERVER

**(---) REMOVE EXISTING WALL**  
MUR EXISTANT À DÉMÔLER

**(---) NEW WALL**  
NOUVEAU MUR

**(+ 000.00) ELEVATION DATUM (EXISTING)**  
NIVEAU D'ÉLEVATION (EXISTANT)

**(O) EXISTING DRAIN HOLES THROUGH EXISTING SUSPENDED SLAB**  
TROUS EXISTANTS DE DRAINAGE, TRAVERSANT LA DALLE EXISTANTE ET SUSPENDUE.

**(X) NEW HOLE THROUGH EXISTING SUSPENDED SLAB AND CONCRETE BEDDING MATERIAL. SEE STRUCTURAL.**  
NOUVEAU TROU TRAVERSANT LA DALLE EXISTANTE ET SUSPENDUE ET LE MATÉRIEL D'ASSISE EN BÉTON. VOIR LA CHARPENTE.

**(O) NEW HOLE THROUGH EXISTING SUSPENDED SLAB AND CONCRETE BEDDING MATERIAL. SEE STRUCTURAL.**  
NOUVEAU TROU TRAVERSANT LA DALLE EXISTANTE ET SUSPENDUE ET LE MATÉRIEL D'ASSISE EN BÉTON. VOIR LA CHARPENTE.

**ASW ABOVE SIDEWALK**  
AU-DESSUS DU TROTTIR

**C/W COMPLETE WITH**  
COMPLÉTER AVEC

**(E) EXISTING**  
EXISTANT

**O.C. ON CENTER**  
CENTRE À CENTRE

**P.T. PRESSURE TREATED**  
TRAITÉ SOUS PRESSION

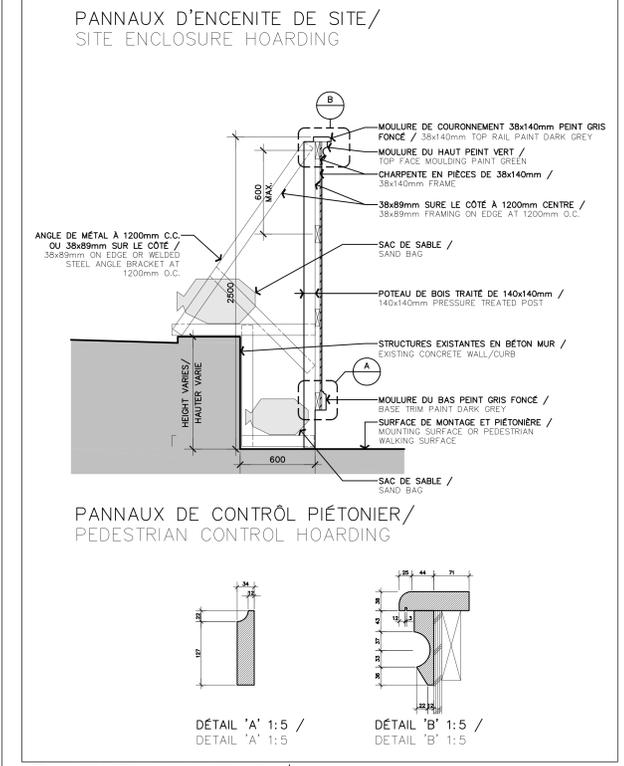
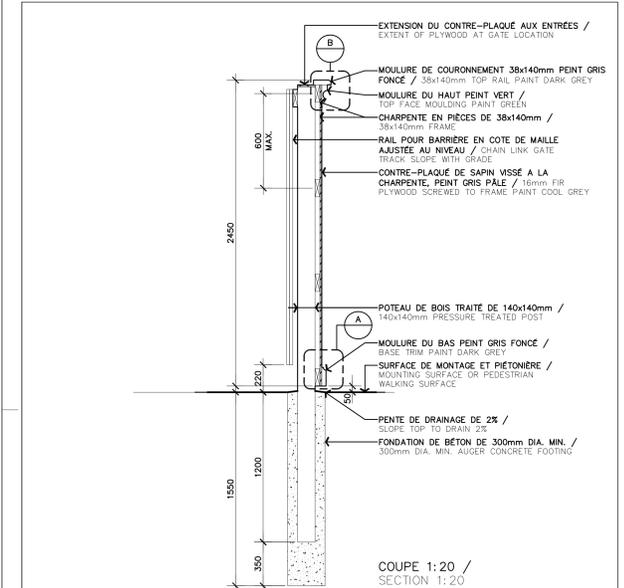
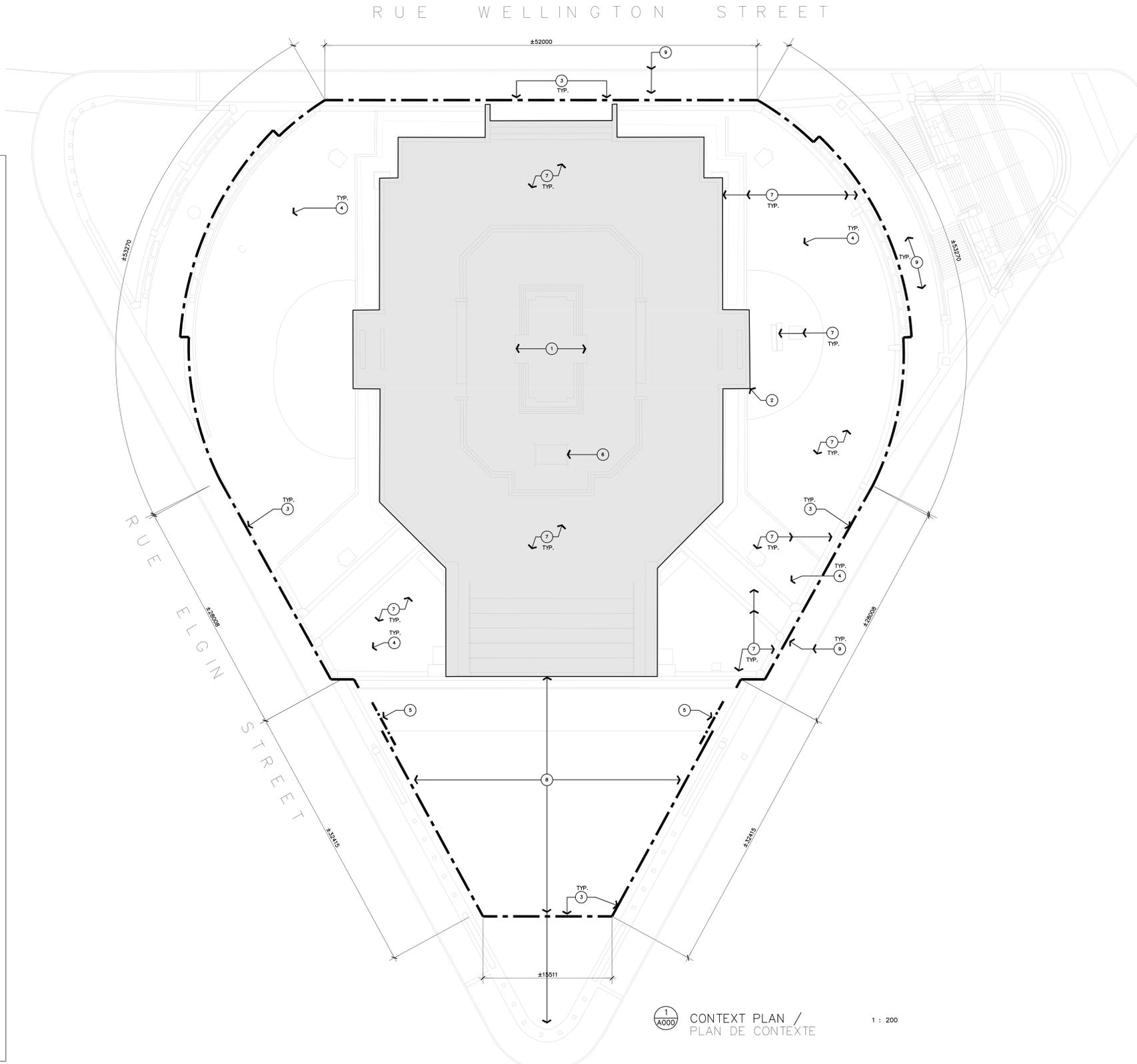
**REV. REVERSE**  
MIRROIR

**SM. SIMILAR**  
SIMILAIRE

**TOW TOP OF WALL**  
TÊTE DU MUR

**TOG TOP OF GRADE**  
TÊTE DU NIVEAU DU SOL

**TYP. TYPICAL**  
TYPIQUE



**DRAWING LIST**  
**LISTE DES DESSINS**

**ARCHITECTURAL**  
**DESIGN**

**A000 COVER SHEET**  
FEUILLE COUVERTURE

**A100 CRAWL SPACE PLAN**  
PLAN DU VIDE SANITAIRE

**A101 SLAB PLAN**  
PLAN DE LA DALLE

**A102.1 GROUND SURFACE PLAN**  
PLAN DE LA SURFACE DU SOL

**A102.2 GROUND SURFACE PLAN**  
PLAN DE LA SURFACE DU SOL

**A103 SECTIONS AND DETAILS**  
SECTIONNES ET DÉTAILS

**STRUCTURAL**  
**DESIGN**

**S100 GENERAL REQUIREMENTS AND TYPICAL DETAILS**  
NOTES GÉNÉRALES

**S200 FOUNDATION PLAN**  
PLAN DE FONDATION

**S201 GROUND FLOOR FRAMING PLAN**  
PLAN DE REVÊTEMENT-CHAUSSEE

**S300 SECTIONS AND DETAILS**  
SECTIONNES ET DÉTAILS

**ELECTRICAL**  
**DESIGN**

**E-01 DEMOLITION LAYOUT CRAWL SPACE-ELECTRICAL**  
SCHEMAS DÉMOLITION

**E-02 VIDE SANITAIRE - ELECTRICITE**  
CONSTRUCTION LAYOUT CRAWL SPACE-ELECTRICAL

**E-03 VIDE SANITAIRE - ELECTRICITE**  
CONSTRUCTION LAYOUT MEDIA CONDUITS-ELECTRICAL

**CIVIL**  
**DESIGN**

**C100 CRAWL SPACE IRRIGATION AND DRAINAGE**  
INSTALLATIONS D'IRRIGATION ET DE DRAINAGE DU VIDE SANITAIRE

**C101 SURFACE IRRIGATION**  
IRRIGATION DE SURFACE

**C102 DETAILS**  
DÉTAILS

**LANDSCAPE**  
**DESIGN**

**L101 LANDSCAPE PLAN**  
PLAN D'AMÉNAGEMENT PAYSAGER

**L201 PAVES & STONE REMOVALS**  
TRAVAUX D'ENLEVEMENT DE PAVÉS ET DE PIERRES

**SURVEY**  
**EMPLACEMENT**

**PPB\_020\_C\_01\_13 SITE PLAN**  
PLAN D'EMPLACEMENT

**PPB\_021\_C\_01\_13 CENOTAPH SITE PLAN**  
PLAN D'EMPLACEMENT DU CENOTAPHE

revision	description	date
05	ISSUED FOR TENDER	13/10/18
04	99% REVIEW	13/08/15
03	66% REVIEW	13/06/21
02	DESIGN DEVELOPMENT	13/05/23
01	SCHEMATIC REVIEW	13/05/07

designed	conçu
M. MARTIGNAGO	
09/04/2013	
drawn	dessiné
S.N. SIDONS	
09/04/2013	
revised	révisé
approved	approuvé
KWC	
09/04/2013	
tender	soumission
A. SOLOMONSCU	
PWC Project Manager	Administrateur de projets TPC
PWSC R.009716.012 / KWC 1318	
drawing no.	no. du dessin
A000	